

ING Facilities, s.r.o.

Výroční zpráva za rok 2006

OBSAH

1. Úvodní slovo
2. Finanční skupina ING
3. ING a sponzoring
4. Základní informace o společnosti
5. Účetní závěrka
6. Zpráva jednatelů o vztazích mezi propojenými osobami
7. Zpráva auditora
8. Kontakty

ÚVODNÍ SLOVO

Milí partneři, klienti a kolegové,

rok 2007 je tu a já bych se rád v krátkosti ohlédl za rokem 2006. Mám radost, že mohu říci: „Rok 2006 byl pro ING velmi úspěšný“. Podařilo se nám totiž naplnit cíle, které jsme si na jeho začátku určili:

- Rozšířili jsme distribuci – k vynikajícím výsledkům významně přispěli nezávislí makléři.
- Obohatili jsme produktové portfolio o nové produkty životního pojištění.
- V zájmu klientů a akcionářů jsme investovali do vylepšení procesů, které nám pomáhají udržet nízké náklady.
- Na globální i místní úrovni jsme pomáhali charitativními aktivitami v rámci programu ING Šance pro děti (ING Chances for Children).

Prostřednictvím nejlepších produktů i služeb (oceněných nezávislými výzkumy a cenami) jsme v roce 2006 pomáhali našim klientům zacházet s jejich úsporami. Zároveň jsme vyvinuli nové inovativní produkty a podporovali produkty již existující. Jsme velmi šťastní, že všechny patří k nejlepším ve svých třídách. Zároveň jsme rozvíjeli profesionální poradenství poskytované jak naši vlastní Obchodní službou, tak i nezávislými makléři a dalšími našimi distribučními kanály.

ING nabízí klientům spoření v krátkodobém, střednědobém i dlouhodobém horizontu. Pro krátkodobé spoření je určen účet ING Konto, střednědobé investice pokrývají podílové fondy ING a dlouhodobému dominují životní pojištění a penzijní připojištění. Všechny tyto formy investic „made by ING“ si standardně udržují velice vysokou kvalitu, kterou potvrzují i opakovaná ocenění.

Jsme hrdí, že v roce 2006 získala ING několik ocenění ve dvou nezávislých soutěžích. V soutěži **Zlatá koruna 2006** získaly již potřetí nejvyšší ocenění **Životní pojištění Investor Plus** a podílový fond **ING Český akciový fond**. Stříbro si odneslo **ING Penzijní připojištění** (které se v historii soutěže nikdy neumístilo hůře než na druhém místě). Ani v soutěži MasterCard Banka Roku 2006 se ING neztratila. **Životní pojištění Investor Plus** získalo již podruhé titul Životní pojištění roku 2006 a **ING Penzijní fond** obsadil druhou příčku v kategorii Penzijní fond roku 2006.

Všechna tato ocenění jsou vlastně především vítězstvím klientů. Potvrzují, že klienti ING si vybrali dobře. Zároveň je lze považovat i za vítězství ING. Potvrzují, že způsob, jakým se produkty vyvíjí, je správný.

Obchodní výsledky roku 2006

Rok 2006 byl velmi úspěšný pro ING i její klienty. Retailová část společnosti ING zaznamenala růst všech hlavních ukazatelů - počtu klientů, uzavřených smluv, objemu předepsaného pojistného i spravovaných aktiv. Růst těchto ukazatelů odpovídá celosvětovým výsledkům finanční skupiny ING.

Retailová část ING ČR (životní a zdravotní pojištění, penzijní fond, podílové fondy, spořicí účet a hypotéky) zaznamenala 17% nárůst **aktiv ve správě** na 65,57 miliard korun. Také **čistý zisk** se zvedl o 16 % a na konci roku dosáhl hodnoty 1,63 mld. Kč. K 31. prosinci 2006 mělo s ING sjednanou smlouvu 754 873 **klientů**, což je o 7 % více než v roce 2005. Hlavní objem uskutečněných obchodů připadá na životní pojištění.

ING Penzijní fond potvrdil svoji pozici dlouhodobě nejlépe zhodnocujícího penzijního fondu na českém trhu, svým klientům připsal 3,6% zhodnocení.

Životní pojištění od ING hrálo v roce 2006 významnou roli. Investiční životní pojištění Investor Plus zaznamenalo v loňském roce nárůst prodeje o 56 % a objem ročního pojistného vzrostl o 72 %. K 31. prosinci 2006 si životní pojištění Investor Plus sjednalo 150 000 klientů, což odpovídá 1,42 miliardě korun objemu ročního pojistného.

Zároveň jsme představili i nové **Životní pojištění RODINA**, které znamenal inovaci na českém trhu. Jako jediný produkt životního pojištění umožňoval pojistit v rámci jediné smlouvy hned dvě dospělé osoby (manžele, partnery, otce a dceru, apod.) a několik dětí. Každému pojištěnému lze přitom pojištění upravit přímo na míru díky dvanácti připojištěním, ze kterých si může vybrat.

Spořicí účet ING Konto, který ING nabízí už od roku 2001, od nás získal v roce 2006 poprvé výraznou komunikační podporu. Díky ní se stále víc a více lidí dozvědělo o výhodách spořicího účtu s vysokým úrokem, žádnými poplatky a s nulovou výpovědní lhůtou. To ale není vše. ING Konto se stalo naší marketingovou prioritou pro rok 2007. V tomto roce plánujeme rozvinout plnou podporu přímé distribuce tak, jak ji už po léta úspěšně používají naši kolegové z ING Direct.

Plány ING

Jsem velmi hrdý na to, že Střední Evropa – region, ve kterém hraje Česká republika významnou roli – se stala růstovým motorem celé globální ING. Generální ředitel ING Michel Tilmant řekl, že právě Střední Evropa a region Asie-Pacifik jsou oblastmi, ve kterých vidí ING obrovský potenciál růstu. A věřte mi, že Česká republika a Slovensko jsou „motory tohoto motoru“.

Současný stav nám ale rozhodně nestačí. Naše plány jsou mnohem ambicióznější. Rádi bychom do roku 2009 zdvojnásobili náš stávající business v České republice a Slovensku. Vyčísleno konkrétně toto předsevzetí znamená, že bychom chtěli mít 2 milionů klientů a 6 miliard EUR aktiv ve správě.

Věřím, že v roce 2007 uděláme velký krok k naplnění našich velkolepých plánů.

Dick Okhuijsen

Předseda výkonné rady a generální ředitel ING ČR a SR

FINANČNÍ SKUPINA ING

Historie společnosti ING sahá až do roku 1845, kdy se dva podnikaví pojišťovací agenti rozhodli osamostatnit a založili malou pojišťovnu De Nederlanden van 1845. V té době hrálo pojišťovnictví a bankovníctví prvořadou roli při budování pověstné nizozemské ekonomiky. Malá pojišťovna se postupně rozrůstala, nabírala sílu a výsledkem je současná mezinárodní finanční skupina ING.

Dnešní struktura ING vznikala v letech 1989 až 1991 prostřednictvím dvou fúzí. Ty spojily tři přední holandské finanční instituce: NMB Bank, Postbank a největší holandskou pojišťovnu Nationale-Nederlanden. Rok 1991 je tedy možno považovat za rok zrodu ING Group.

V roce 1989 došlo v České republice (tehdy ještě Československu) ke změně režimu a zahájení ekonomické reformy. Byl mimo jiné umožněn vstup zahraničních finančních společností na trh.

Jednou z prvních institucí, které na tento nový trh vstoupily, byla společnost ING, která zde začala v roce 1991 působit v oblasti bankovníctví. S následujícím vývojem českého trhu se otevíraly i další možnosti, kterých finanční skupina ING využila a postupně tak uvedla na český trh v roce 1992 pojišťovnu ING (tehdy pod značkou Nationale-Nederlanden) a v roce 1995 penzijní fond ING (tehdy Průmyslový penzijní fond).

V roce 2001 vstoupila finanční skupina ING na trh s další novinkou, byl jí ucelený program zaměstnaneckých výhod ING Employee Benefits. ING Employee Benefits nabízí komplexní nabídku finančních benefitů „šitou na míru“ každé konkrétní společnosti. ING má v této oblasti dlouholeté mezinárodní zkušenosti, které zužitkovala k tomu, aby se stala jedničkou mezi poskytovateli zaměstnaneckých výhod a zaujala výrazně největší část trhu.

Dnes působí finanční skupina ING v České republice v oblasti pojišťovnictví, bankovníctví, správy aktiv a v neposlední řadě i penzijního připojištění. 3. ledna 2007 došlo ke změně označení firmy. Zjednodušením původního názvu vznikly ING Životní pojišťovna N.V., pobočka pro Českou republiku a ING pojišťovna, a.s.

Jedním ze špičkových produktů finanční skupiny ING je ING Konto. Tento depozitní bankovní produkt se zaměřením na spoření je určen především fyzickým osobám a těší se již několikátým rokem velké oblibě. Kromě nadstandardně vysokého úročení je účet ING Konto charakteristický možností okamžitého výběru peněz bez výpovědní lhůty nebo nulovými poplatky za zřízení a vedení účtu či realizaci transakcí.

ING poskytuje svým klientům také kvalitní pojištění. ING Investor Plus pokrývá kromě životního pojištění také rozmanitá pojistná rizika a nabízí investici do interních fondů ING podle vlastního výběru. Tento flexibilní produkt tak umožňuje klientům reagovat na aktuální potřeby a pružně měnit rozsah pojistné smlouvy.

Nadstandardně vysoké zhodnocení nabízí ING také těm, kteří chtějí spořit na stáří. ING Penzijní fond je ideálním řešením pro všechny, kteří chtějí využít státního příspěvku a zároveň nechat své úspory růst tak, aby i po odchodu do důchodu měli zajištěnu solidní životní úroveň.

ING, globální finanční instituce holandského původu, dnes nabízí služby v oblasti bankovníctví, pojišťovnictví a správy aktiv ve více než 50 zemích světa. Podle nejnovějšího žebříčku časopisu Fortune je ING z hlediska tržeb největší finanční institucí na světě. ING je v České republice vnímána jako stabilní a důvěryhodná společnost, což podporuje celá řada domácích i mezinárodních ocenění, která finanční skupina ING získala a získává prakticky ve všech oblastech svého působení.

ING A SPONZORING

Finanční skupina ING věnuje v České republice, stejně jako v ostatních zemích, ve kterých působí, pozornost aktivitám, které mají vliv na její vnímání v daném regionu.

ING spojuje celosvětově své reklamní aktivity se sportem. Příkladem může být ING Amsterdam Marathon v Holandsku, ING Europe Marathon v Lucembursku nebo ING Georgia Marathon v Americe.

V České republice finanční skupina ING v průběhu roku 2006 ukončila smluvní vztah s Českomoravským fotbalovým svazem, s nímž byla spojována několik předchozích let. Toto rozhodnutí vyplynulo ze skutečnosti, že ING zahájila pro sezonu počínající rokem 2007 tříletou kampaň ve spolupráci s úspěšným týmem F1 Renault. Nově vzniklý tým ING Renault se představí již od prvního závodu nového ročníku mistrovství světa 2007. Vozy stáje ING Renault budou v tomto ročníku pilotovat jak zkušený Giancarlo Fisichella, působící u stáje Renault již tři roky, tak vycházející hvězda závodů Formule 1 Heikki Kovalainen, který se v barvách nově vzniklého týmu objeví vůbec poprvé.

Portfolio marketingových aktivit zahrnuje nejen sportovní oblast, ale zastřešuje i řadu kulturních a společenských projektů. V souladu s vlastními hodnotami a v rámci existující mezinárodní platformy ING Group podpořila v roce 2006 Národní galerii v Praze. Spolupráce přinesla vytvoření soupisového katalogu všech obrazů nizozemské provenience, náležejících do sbírky starého umění. Kolekce více než 600 obrazů nizozemských mistrů z období 17. a 18. století tvoří nejrozsáhlejší soubor sbírky starého umění Národní galerie v Praze a může se měřit s největšími obdobnými sbírkami na celém světě. Vzniklý soupisový katalog bude sloužit nejen badatelům z řad odborné veřejnosti, ale bude též základním zdrojem informací pro širokou návštěvnickou obec.

V charitativní oblasti se ING Group zaměřila na pomoc dětem. Ve spolupráci s dětským fondem UNICEF se v roce 2006 podílela a nadále podílí na mezinárodním projektu „ING Chances for Children“, jehož cílem je podpora vzdělání dětí různých kontinentů, v Brazílii, Etiopii a Indii.

V České republice spolupracuje ING Group s obecně prospěšnou společností Klub interaktivního domu. Tato spolupráce přináší povzbuzení a podporu dětským pacientům ve Fakultní nemocnici v Praze – Motole na oddělení onkologie a hematologie.

Tradicí se již stal tzv. „Tulipánový den“, který ING Group podporuje spolu s dalšími významnými nizozemskými společnostmi již od roku 2001. V rámci „Tulipánového dne“ je představen a šířen dlouhodobý dobrovolnický program, který pomáhá zvládnout malým i větším pacientům motolské nemocnice těžké období jejich života. Záměrem je proměnit největší českou nemocnici alespoň na jeden den v Tulipánovou zahradu. Projektu se vždy účastní nejen návštěvníci, ale i samotní pacienti. Tulipánový den je pravidelně netradiční oslavou „Dne královny“ (nizozemského státního svátku) a v roce 2006 nad ním převzalo záštitu Velvyslanectví Nizozemského království v České republice.

ZÁKLADNÍ INFORMACE O SPOLEČNOSTI

Obchodní jméno

ING Facilities, s.r.o.

Právní forma

Společnost s ručením omezeným

Sídlo

Nádražní 344/ 25, 150 00 Praha 5 – Smíchov

IČO

262 03 243

Základní kapitál

27 000 000,- Kč

Společník

ING Continental Europe Holdings B.V., Strawinskylaan 2631, ZZ Amsterdam, 1077, Nizozemské království

Auditor

KPMG Česká republika Audit, s.r.o.

Jednatelé k 31.12. 2006

Ing. Rudolf Kypta – jmenován 7. 12. 2006

Petr Hromada

ÚČETNÍ ZÁVĚRKA

ING Facilities, s.r.o.

ROZVAHA

k 31. prosinci 2006 (v tisících Kč)

Označ. A K T I V A		řád.	Běžné účetní období			Min.účetní období
a	b	c	Brutto 1	Korekce 2	Netto 3	Netto 4
AKTIVA CELKEM (ř.02+03+31+63)		001	79 025	- 12 298	66 727	62 137
A. Pohledávky za upsaný základní kapitál		002				
B. Dlouhodobý majetek (ř.04+13+23)		003	61 493	- 12 298	49 195	51 323
B.I.	Dlouhodobý nehmotný majetek (ř.05 až 12)	004	4 836	- 4 836		
B.I.1.	Zřizovací výdaje	005	4 836	- 4 836		
2.	Nehmotné výsledky výzkumu a vývoje	006				
3.	Software	007				
4.	Ocenitelná práva	008				
5.	Goodwill	009				
6.	Jiný dlouhodobý nehmotný majetek	010				
7.	Nedokončený dlouhodobý nehmotný majetek	011				
8.	Poskytnuté zálohy na dlouhodobý nehmotný majetek	012				
B.II.	Dlouhodobý hmotný majetek (ř.14 až 22)	013	56 657	- 7 462	49 195	51 323
B.II.1.	Pozemky	014				
2.	Stavby	015	56 657	- 7 462	49 195	51 323
3.	Samostatné movité věci a soubory movitých věcí	016				
4.	Pěstitelské celky trvalých porostů	017				
5.	Základní stádo a tažná zvířata	018				
6.	Jiný dlouhodobý hmotný majetek	019				
7.	Nedokončený dlouhodobý hmotný majetek	020				
8.	Poskytnuté zálohy na dlouhodobý hmotný majetek	021				
9.	Oceňovací rozdíl k nabytému majetku	022				
B.III.	Dlouhodobý finanční majetek (ř.24 až 30)	023				
B.III.1.	Podíly v ovládaných a řízených osobách	024				
2.	Podíly v účetních jednotkách pod podstatným vlivem	025				
3.	Ostatní dlouhodobé cenné papíry a podíly	026				
4.	Půjčky a úvěry - ovládající a řídicí osoba, podstatný vliv	027				
5.	Jiný dlouhodobý finanční majetek	028				
6.	Požizovaný dlouhodobý finanční majetek	029				
7.	Poskytnuté zálohy na dlouhodobý finanční majetek	030				
C. Oběžná aktiva (ř.32+39+48+58)		031	16 725		16 725	10 579
C.I.	Zásoby (ř.33 až 38)	032				
C.I.1.	Materiál	033				
2.	Nedokončená výroba a polotovary	034				
3.	Výrobky	035				
4.	Zvířata	036				
5.	Zboží	037				
6.	Poskytnuté zálohy na zásoby	038				
C.II.	Dlouhodobé pohledávky (ř.40 až 47)	039	767		767	
C.II.1.	Pohledávky z obchodních vztahů	040				
2.	Pohledávky - ovládající a řídicí osoba	041				
3.	Pohledávky - podstatný vliv	042				
4.	Pohledávky za společníky, členy družstva a za účastníky sdružení	043				
5.	Dlouhodobé poskytnuté zálohy	044				
6.	Dohadné účty aktivní	045				
7.	Jiné pohledávky	046				
8.	Odložená daňová pohledávka	047	767		767	

Označ. A K T I V A		řád. c	Běžné účetní období			Min.účetní období
a	b		Brutto 1	Korekce 2	Netto 3	Netto 4
C.III.	Krátkodobé pohledávky (ř.49 až 57)	048	4 040		4 040	1 095
C.III.1.	Pohledávky z obchodních vztahů	049	2 133		2 133	535
	2. Pohledávky - ovládající a řídicí osoba	050				
	3. Pohledávky - podstatný vliv	051				
	4. Pohledávky za společníky, členy družstva a za účastníky sdružení	052				
	5. Sociální zabezpečení a zdravotní pojištění	053				
	6. Stát - daňové pohledávky	054	642		642	408
	7. Krátkodobé poskytnuté zálohy	055				
	8. Dohadné účty aktivní	056	1 265		1 265	152
	9. Jiné pohledávky	057				
C.IV.	Krátkodobý finanční majetek (ř.59 až 62)	058	11 918		11 918	9 484
C.IV.1.	Peníze	059				
	2. Účty v bankách	060	11 918		11 918	9 484
	3. Krátkodobé cenné papíry a podíly	061				
	4. Pořizovaný krátkodobý finanční majetek	062				
D.I.	Časové rozlišení (ř.64+65+66)	063	807		807	235
D.I.1.	Náklady příštích období	064				
	2. Komplexní náklady příštích období	065				
	3. Příjmy příštích období	066	807		807	235

Označ. P A S I V A		řád. c	Běžné období	Minulé období
a	b		5	6
PASIVA CELKEM (ř.68+85+118)		067	66 727	62 137
A.	Vlastní kapitál (ř.69+73+78+81+84)	068	22 886	17 737
A.I.	Základní kapitál (ř.70+71+72)	069	27 000	27 000
A.I.1.	Základní kapitál	070	27 000	27 000
	2. Vlastní akcie a vlastní obchodní podíly (-)	071		
	3. Změny základního kapitálu	072		
A.II.	Kapitálové fondy (ř.74 až 77)	073		
A.II.1.	Emisní ážio	074		
	2. Ostatní kapitálové fondy	075		
	3. Oceňovací rozdíly z přecenění majetku a závazků	076		
	4. Oceňovací rozdíly z přecenění při přeměnách	077		
A.III.	Rezervní fondy, nedělitelný fond a ostatní fondy ze zisku (ř.79+80)	078	321	118
A.III.1.	Zákonný rezervní fond/Nedělitelný fond	079	321	118
	2. Statutární a ostatní fondy	080		
A.IV.	Výsledek hospodaření minulých let (ř.82+83)	081	- 7 761	- 13 438
A.IV.1.	Nerozdělený zisk minulých let	082		
	2. Neuhrazená ztráta minulých let	083	- 7 761	- 13 438
A.V.	Výsledek hospodaření běžného účetního období (+/-)	084	3 326	4 057

B. Cizí zdroje (ř.86+91+102+114)	085	43 841	44 400
B.I. Rezervy (ř.87 až 90)	086		
B.I.1. Rezervy podle zvláštních právních předpisů	087		
2. Rezerva na důchody a podobné závazky	088		
3. Rezerva na daň z příjmů	089		
4. Ostatní rezervy	090		
B.II. Dlouhodobé závazky (ř.92 až 101)	091		
B.II.1. Závazky z obchodních vztahů	092		
2. Závazky - ovládající a řídicí osoba	093		
3. Závazky - podstatný vliv	094		
4. Závazky ke společníkům, členům družstva a k účastníkům sdružení	095		
5. Dlouhodobé přijaté zálohy	096		
6. Vydané dluhopisy	097		
7. Dlouhodobé směnky k úhradě	098		
8. Dohadné účty pasivní	099		
9. Jiné závazky	100		
10. Odložený daňový závazek	101		
B.III. Krátkodobé závazky (ř.103 až 113)	102	43 841	44 400
B.III.1. Závazky z obchodních vztahů	103	815	
2. Závazky - ovládající a řídicí osoba	104	39 250	43 000
3. Závazky - podstatný vliv	105		
4. Závazky ke společníkům, členům družstva a k účastníkům sdružení	106		
5. Závazky k zaměstnancům	107		
6. Závazky ze sociálního zabezpečení a zdravotního pojištění	108		
7. Stát - daňové závazky a dotace	109		
8. Krátkodobé přijaté zálohy	110		
9. Vydané dluhopisy	111		
10. Dohadné účty pasivní	112	3 776	1 400
11. Jiné závazky	113		
B.IV. Bankovní úvěry a výpomoci (ř.115+116+117)	114		
B.IV.1. Bankovní úvěry dlouhodobé	115		
2. Krátkodobé bankovní úvěry	116		
3. Krátkodobé finanční výpomoci	117		
C.I. Časové rozlišení (ř.119+120)	118		
C.I.1. Výdaje příštích období	119		
2. Výnosy příštích období	120		

VÝKAZ ZISKU A ZTRÁTY

druhové členění k 31. prosinci 2006 (v tisících Kč)

Označ.	TEXT	číslo řádku	Skutečnost v účet. obd.	
			sledovaném	minulém
a	b	c	1	2
I.	Tržby za prodej zboží	01		
A.	Náklady vynaložené na prodané zboží	02		
+	Obchodní marže (ř.01-02)	03		
II.	Výkony (ř.05+06+07)	04	79 998	82 882
II.1.	Tržby za prodej vlastních výrobků a služeb	05	79 998	82 882
II.2.	Změna stavu zásob vlastní činnosti	06		
II.3.	Aktivace	07		
B.	Výkonová spotřeba (ř.09+10)	08	71 840	75 310
B.1.	Spotřeba materiálu a energie	09		
B.2.	Služby	10	71 840	75 310
+	Přidaná hodnota (ř.03+04-08)	10	8 158	7 572
C.	Osobní náklady (ř.13 až 16)	12	194	79
C.1.	Mzdové náklady	13		
C.2.	Odměny členům orgánů společnosti a družstva	14	144	59
C.3.	Náklady na sociální zabezpečení a zdravotní pojištění	15	50	20
C.4.	Sociální náklady	16		
D.	Daně a poplatky	17		
E.	Odpisy dlouhodobého nehmotného a hmotného majetku	18	2 803	2 797
III.	Tržby z prodeje dlouhodobého majetku a materiálu (ř.20+21)	19		
III.1	Tržby z prodeje dlouhodobého majetku	20		
III.2	Tržby z prodeje materiálu	21		
F.	Zůstatková cena prodaného dlouhodobého majetku a materiálu (ř.23+24)	22		
F.1.	Zůstatková cena prodaného dlouhodobého majetku	23		
F.2.	Prodaný materiál	24		
G.	Změna stavu rezerv a opravných položek v provozní oblasti a komplexních nákladů příštích období	25		
IV.	Ostatní provozní výnosy	26	288	237
H.	Ostatní provozní náklady	27	23	32
V.	Převod provozních výnosů	28		
I.	Převod provozních nákladů	29		
*	Provozní výsledek hospodaření (ř.11-12-17-18+19-22-25+26-27+28-29)	30	5 426	4 901
VI.	Tržby z prodeje cenných papírů a podílů	31		
J.	Prodané cenné papíry a podíly	32		
VII.	Výnosy z dlouhodobého finančního majetku (ř.34+35+36)	33		
VII.1.	Výnosy z podílů v ovládaných a řízených osobách a v účetních jednotkách pod podstatným vlivem	34		
VII.2.	Výnosy z ostatních dlouhodobých cenných papírů a podílů	35		
VII.3.	Výnosy z ostatního dlouhodobého finančního majetku	36		
VIII.	Výnosy z krátkodobého finančního majetku	37		
K.	Náklady z finančního majetku	38		
IX.	Výnosy z přecenění cenných papírů a derivátů	39		
L.	Náklady z přecenění cenných papírů a derivátů	40		
M.	Změna stavu rezerv a opravných položek ve finanční oblasti	41		
X.	Výnosové úroky	42	170	104
N.	Nákladové úroky	43	694	629
XI.	Ostatní finanční výnosy	44	2	99
O.	Ostatní finanční náklady	45	522	418
XII.	Převod finančních výnosů	46		
P.	Převod finančních nákladů	47		

Označ.	TEXT	číslo řádku c	Skutečnost v účet. obd.	
			sledovaném 1	minulém 2
a	b			
*	Finanční výsledek hospodaření (ř.31-32+33+37-38+39-40-41+42-43+44-45+46-47)	48	- 1 044	- 844
Q.	Daň z příjmů za běžnou činnost (ř.50+51)	49	1 056	
Q.1.	-splatná	50		
Q.2.	-odložená	51	1 056	
**	Výsledek hospodaření za běžnou činnost (ř.30+48-49)	52	3 326	4 057
XIII.	Mimořádné výnosy	53		
R.	Mimořádné náklady	54		
S.	Daň z příjmů z mimořádné činnosti (ř.56+57)	55		
S.1.	-splatná	56		
S.2.	-odložená	57		
*	Mimořádný výsledek hospodaření (ř.53-54-55)	58		
T.	Převod podílu na výsledku hospodaření společníkům (+/-)	59		
***	Výsledek hospodaření za účetní období (+/-) (ř.52+58-59)	60	3 326	4 057
****	Výsledek hospodaření před zdaněním (ř.30+48+53-54)	61	4 382	4 057

PŘÍLOHA ÚČETNÍ ZÁVĚRKY

za rok končící 31. prosincem 2006 (v tisících Kč)

1. Charakteristika a hlavní aktivity

Založení a charakteristika společnosti

ING Facilities, s.r.o. („společnost“) byla zapsána do obchodního rejstříku pod názvem ING INTERINVEST, s.r.o. dne 6. října 2000. Dne 15. září 2000 udělila Komise pro cenné papíry společnosti povolení k obchodování s cennými papíry v souladu s ustanovením § 45 odst. 1 zákona č. 591/1992 Sb. pod č.j. 521/7969/00.

Předmětem činnosti společnosti bylo obchodování s cennými papíry dle licence udělené Komisí pro cenné papíry.

V průběhu roku 2004 došlo ke změně názvu společnosti na ING Facilities, s.r.o. a ke změně předmětu podnikání.

Předmětem činnosti společnosti v současné chvíli jsou :

- realitní činnost
- zprostředkování obchodu
- činnost podnikatelských, finančních, organizačních a ekonomických poradců

Vlastníci společnosti

Jediným vlastníkem společnosti je ING CONTINENTAL EUROPE HOLDINGS B.V., ZZ Amsterdam, Strawinskylaan 2631, PSČ 1077, Nizozemské království.

Sídlo společnosti

ING Facilities, s.r.o.
Nádražní 344/25
Praha 5
Česká republika

Identifikační číslo

26203243

Orgány společnosti k 31. prosinci 2006

Jednatel: Petr Hromada
Ing. Rudolf Kypta

Organizační struktura

Společnost nemá žádné zaměstnance a svou činnost provádí dodavatelsky.

Změny v obchodním rejstříku

V roce 2006 byla provedena následující změna v orgánech společnosti: - dne 7. prosince 2006 byl jmenován jako jednatel společnosti pan Ing. Rudolf Kypta.

Tato změna byla zapsána do obchodního rejstříku dne 22. ledna 2007.

2. Zásadní účetní postupy používané společností

(a) Dlouhodobý hmotný a nehmotný majetek

Dlouhodobý hmotný a nehmotný majetek je evidován v pořizovací ceně. Dlouhodobý hmotný majetek v pořizovací ceně od 40 tis. Kč a dlouhodobý nehmotný majetek v pořizovací ceně 60 tis. Kč je vykazován v rozvaze a postupně odpisován do nákladů.

V následující tabulce jsou uvedeny metody a doby odpisování podle skupin majetku:

Majetek	Metoda	Doba odpisování
Budovy, stavby a technické zhodnocení	Lineární	20 – 30 le
Zřizovací výdaje	Lineární	5 let

Technická zhodnocení na najatém hmotném majetku jsou odpisována lineární metodou po dobu odhadované životnosti.

(b) Stanovení opravných položek a rezerv

Společnost tvoří opravné položky netto způsobem, tj. do nákladů nebo výnosů se účtuje částka ve výši rozdílu stavu opravných položek na počátku a konci účetního období.

Pohledávky

Společnost stanoví opravné položky k pochybným pohledávkám na základě vlastní analýzy platební schopnosti svých zákazníků.

(c) Přepočty cizích měn

Společnost používá pro přepočet cizích měn denní kurz ČNB. V průběhu roku se účtuje pouze o realizovaných kurzových ziscích a ztrátách.

Aktiva a pasiva v zahraniční měně jsou k rozvahovému dni přepočítávána podle oficiálního kurzu ČNB. Nerealizované kurzové zisky a ztráty jsou zachyceny v hospodářském výsledku.

(d) Daň z příjmů

Daň z příjmů za dané období se skládá ze splatné daně a ze změny stavu v odložené dani. Splatná daň zahrnuje odhad daně vypočtený z daňového základu s použitím daňové sazby platné v běžném roce a veškeré doměrky a vratky za minulé období.

Odložená daň vychází z veškerých dočasných rozdílů mezi účetní a daňovou hodnotou aktiv a pasiv, případně dalších dočasných rozdílů (daňová ztráta), s použitím očekávané daňové sazby platné pro následující období.

O odložené daňové pohledávce se účtuje pouze tehdy, je-li pravděpodobné, že bude v následujících účetních obdobích uplatněna.

(e) Klasifikace závazků

Společnost klasifikuje část dlouhodobých závazků, bankovních úvěrů a finančních výpomocí, jejichž doba splatnosti je kratší než jeden rok vzhledem k datu účetní závěrky, jako krátkodobé.

(f) Změna účetních metod a postupů

Během roku 2006 a 2005 nedošlo ke změně účetních postupů.

3. Dlouhodobý majetek

a) Dlouhodobý nehmotný majetek

	Zřizovací výdaje	Celkem
Pořizovací cena		
Zůstatek k 1.1.2006	4 836	4 836
Přírůstky	--	--
Úbytky	--	--
Přeúčtování	--	--
Zůstatek k 31.12.2006	4 836	4 836
Oprávký		
Zůstatek k 1.1.2006	4 836	4 836
Odpisy	--	--
Oprávký k úbytkům	--	--
Přeúčtování	--	--
Zůstatek k 31.12.2006	4 836	4 836
Zůstatková hodnota 1.1.2006	--	--
Zůstatková hodnota 31.12.2006	--	--

b) Dlouhodobý hmotný majetek

	Stavby	Celkem
Pořizovací cena		
Zůstatek k 1.1.2006	55 982	55 982
Přírůstky	675	675
Úbytky	--	--
Přeúčtování	--	--
Zůstatek k 31.12.2006	56 657	56 657
Oprávký		
Zůstatek k 1.1.2006	4 659	4 659
Odpisy	2 803	2 803
Oprávký k úbytkům	--	--
Přeúčtování	--	--
Zůstatek k 31.12.2006	7 462	7 462
Zůstatková hodnota 1.1.2006	51 323	51 323
Zůstatková hodnota 31.12.2006	49 195	49 195

4. Najatý majetek

Operativní leasing

Společnost má pronajaty kancelářské prostory v administrativní budově Zlatý Anděl a Anděl City. Celkové roční náklady týkající se těchto pronájmů k 31. prosinci 2006 činily 70 781 tis. Kč (2005: 73 274 tis. Kč). Převážná část služeb (nákladů) spojených s budovou Anděl City jsou služby poskytnuté jinými společnostmi v rámci skupiny ING.

5. Dlouhodobý hmotný a nehmotný majetek nevykázaný v rozvaze

V souladu s účetními postupy, popsány v bodě 2(a), účtovala společnost část dlouhodobého hmotného a nehmotného majetku do nákladů v roce jeho pořízení. Celková kumulovaná pořizovací hodnota tohoto dlouhodobého hmotného a nehmotného majetku, který je ještě v používání, je následující:

Zůstatek k 31.12.	2006	2005
Dlouhodobý hmotný majetek	--	--
Dlouhodobý nehmotný majetek (software)	8	8
Celkem	8	8

6. Pohledávky a závazky z obchodního styku

(a) Krátkodobé obchodní pohledávky činí 2 133 tis. Kč (2005: 535 tis. Kč), ze kterých 591 tis. Kč představují pohledávky po lhůtě splatnosti.

(b) Krátkodobé závazky činí 43 840 tis. Kč (2005: 44 400 tis. Kč). Všechny závazky jsou hrazeny v době splatnosti.

7. Vlastní kapitál

(a) Přehled pohybů vlastního kapitálu

	Základní kapitál	Zisk běž.obd.	Zák.rez.fond	Neuhr.ztr.min.let	Celkem
Zůstatek k 1.1.2006	27 000	4 057	118	-13 438	17 737
Navýšení zákł.kapitálu	--	--	--	--	--
Příděly fondům	--	-203	203	--	--
Převod neuhr.ztr.min.obd.	--	-3 854	--	3 854	--
Ostatní změny (i)	--	--	--	1 823	1 823
Zisk za rok 2006	--	3 326	--	--	3 326
Zůstatek k 31.12.2006	27 000	3 326	321	-7 761	22 886

(i) detail viz bod 10(b).

(b) Plánované rozdělení zisku vytvořeného v běžném účetním období

Na základě rozhodnutí společnosti bude převeden zisk běžného účetního období ve výši 5% do zákonného rezervního fondu a 95% na účet neuhrazené ztráty minulých let.

8. Zaměstnanci a vedoucí pracovníci

Od 1.července 2002 společnost nemá žádné zaměstnance.

9. Informace o spřízněných osobách

a) Pohledávky a závazky z obchodního styku

V obchodních pohledávkách a závazcích, popsanych v bodě 6, jsou obsaženy i následující zůstatky účtů týkající se vztahů k podnikům ve skupině.

	Pohledávky k 31.12.		Závazky k 31.12.	
	2006	2005	2006	2005
ING Management Services, s.r.o.	298	285	159	--
ING Životní pojišťovna N.V., pobočka pro ČR	335	17	39 250	43 000
ING pojišťovna a.s.	96	7	--	--
ING Penzijní fond a.s.	75	48	--	--
ING Životná poisťovňa a.s., pobočka pro ČR	340	20	--	--
ING Bank N.V., organizační složka (ČR)	453	158	--	--
Celkem	1 597	535	39 409	43 000

(b) Výnosy a náklady

	Výnosy k 31.12.		Náklady k 31.12.	
	2006	2005	2006	2005
ING Management Services, s.r.o.	17 977	21 175	18 022	19 090
ING Životní pojišťovna N.V., pobočka pro ČR	22 797	24 511	694	629
ING pojišťovna a.s.	1 089	831	--	--
ING Penzijní fond a.s.	7 286	8 085	--	--
ING Životná poisťovňa a.s., pobočka pro ČR	3 501	1 082	--	--
ING Bank N.V., organizační složka (ČR)	25 811	26 875	--	--
Celkem	78 461	82 559	18 716	19 719

Součástí krátkodobých závazků je i půjčka, kterou společnosti poskytla na základě Smlouvy o půjčce podepsané dne 30. dubna 2004 společnost ING Životní pojišťovna N.V., pobočka pro ČR s úvěrovým rámcem 70 000 tis. Kč a která je splatná k 31. prosinci 2005. Na tuto smlouvu navazují Dodatky smlouvy o půjčce, kde splatnost je prodloužena do 31. prosince 2006, respektive do 31. prosince 2007. Během roku 2006 nebylo z této půjčky čerpáno, ale byly jen hrazeny splátky. Tento úvěr je úročen úrokem ve výši 140% diskontní sazby ČNB.

(c) Odměny a půjčky členům statutárních orgánů

	2006	2005
Počet jednatelů	2	1
Odměny z titulu výkonu funkce	144	59

10. Daň z příjmů**a) Splatná**

V roce 2006 a 2005 nevznikla společnosti žádná daňová povinnost z důvodu uplatnění daňových ztrát minulých let.

b) Odložená

Vykázané odložené daňové pohledávky a závazky

	Pohledávky		Závazky		Rozdíl	
	2006	2005	2006	2005	2006	2005
Dlouhodobý hmotný majetek	684	473	--	--	684	473
Daňové ztráty	71	1 350	--	--	71	1 350
Ostatní dočasné rozdíly	12	--	--	--	12	--
Odložená daňová pohledávka/(závazek)	767	1 823	--	--	767	1 823

V souladu s účetními postupy uvedenými v bodě 2 (d) byla pro výpočet odložené daně použita daňová sazba 24 % (2005 – 24%).

Společnost v minulých účetních obdobích neúčtovala o odložené dani. Proto část odložené daně ve výši 1 823 tis. Kč, která se vztahuje k minulým obdobím, nevykázala k 31. prosinci 2006 jako výnos související s daní, ale jako snížení neuhrazené ztráty minulých let.

11. Závazky nevykázané v rozvaze

Všechny závazky společnosti jsou vykázány v rozvaze.

12. Významná následná událost

K datu sestavení účetní závěrky nejsou vedení společnosti známy žádné významné následné události, které by ovlivnily účetní závěrku k 31. prosinci 2006.

ZPRÁVA JEDNATELŮ O VZTAZÍCH MEZI PROPOJENÝMI OSOBAMI

Zpráva jednatelů ING Facilities, s.r.o. („Facilities“) o vztazích mezi Facilities a propojenými osobami za rok 2006; dle § 66a odst. (9) z.č. 513/1991 Sb., obchodního zákoníku, v platném znění

1. Úvod

Osobami propojenými s Facilities jsou:

1. ING Continental Europe Holdings B.V. se sídlem Strawinskylaan 2631, 1077 ZZ Amsterdam, zapsaná v Obchodním rejstříku Obchodní a průmyslové komory pro Amsterdam pod spisovou značkou 33002024, jenž je jediným zakladatelem a společníkem Facilities („Ovládající osoba“).
2. ING pojišťovna, a.s. se sídlem Praha 5 – Smíchov, Nádražní 344/25, PSČ 150 00, IČO 25 70 38 38, zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl B, vložka 5603 („Pojišťovna“), jejímž jediným zakladatelem a akcionářem je Ovládající osoba.
3. ING Penzijní fond, a.s., se sídlem Praha 5, Nádražní 344/25, IČO 63 07 80 74, zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl B, vložka 3019, („PF“), jejímž jediným zakladatelem a akcionářem je Ovládající osoba.
4. ING Management Services, s.r.o., se sídlem Praha 5 - Smíchov, Nádražní 344/25, PSČ 150 00, IČO 64 57 37 29, zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl C, vložka 41678 („IMS“), jejímž jediným zakladatelem a společníkem je Ovládající osoba
5. ING Životní pojišťovna N.V., pobočka pro Českou republiku, se sídlem Praha 5 – Smíchov, Nádražní 344/25, PSČ 150 00, IČO 40 76 35 87, zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl A, vložka 6305 („ŽP ČR“), jejímž jediným zakladatelem a společníkem je Nationale-Nederlanden Levensverzekering Maatschappij N.V
6. ING Životná poisťovňa a.s. se sídlem Jesenského ul. č. 4/C, Bratislava, PSČ 811 02, Slovenská republika zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Okresním soudem Bratislava I v Bratislavě, oddíl Sa, vložka č. 1095/B („ŽP“), jejímž jediným zakladatelem a akcionářem je Ovládající osoba.
7. ING Nederlanden Asigurari de Viata S.A: headquarters in Bucharest, 1-5 Costache Negri Street, district 5, Romania, IČO 9100488 („NN Rumunsko“), jejímž jediným zakladatelem a akcionářem je Ovládající osoba.
8. ING Management Services Slovensko spol. s r.o. se sídlem Jesenského ul. č. 4/C, Bratislava, PSČ 811 02, Slovenská republika zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Okresním soudem Bratislava I v Bratislavě, oddíl Sro, vložka č. 10480/B („IMS SR“), jejímiž společníky jsou Ovládající osoba a ŽP.
9. ING doplnková důchodková poisťovňa se sídlem Jesenského ul. č. 4/C, Bratislava, PSČ 811 02, Slovenská republika zapsaná v rejstříku doplnkových důchodkových poisťovní Ministerstva práce, sociálních věcí a rodiny Slovenské republiky pod registračním číslem 006/04-RDDP, ZČ-100/2004 („DDP“), jejímiž zřizovateli jsou ŽP a IMS SR. DDP ukončila svoji činnost k 30.6.2006 a dle zákona vstoupila od 1.7.2006 do likvidace a byla ukončena k 31.12.2006.
10. ING důchodková správcovská spoločnosť, a.s. se sídlem Jesenského ul. č. 4/C, Bratislava, PSČ 811 02, Slovenská republika zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Okresním soudem Bratislava I v Bratislavě, oddíl Sa, vložka č. 3434/B („DSS“), jejímž jediným zakladatelem a akcionářem je ŽP.
11. ING Tatry-Sympatia d.d.s., a.s. se sídlem Trnavská cesta 50B, Bratislava, PSČ 821 02, Slovenská republika zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Okresním soudem Bratislava I v Bratislavě, oddíl Sa, vložka č. 3799/B („DDS“), jejímž jediným zakladatelem a akcionářem je Ovládající osoba.

12. ING Lease (C.R.), s.r.o., se sídlem Praha 5 – Smíchov, Nádražní 344/25, PSČ 150 00, IČO 25 11 76 29, zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl C, vložka 51163 („Lease“), jejímž jediným zakladatelem a společníkem je ING Lease Holding N.V.

2. Vztahy mezi Ovládající osobou a Facilities

Ovládající osoba poskytovala v účetním období 2006 Facilities služby v oblasti organizačního, ekonomického, právního a daňového poradenství a podpory, řízení informačních technologií a lidských zdrojů, strategického plánování a rozvoje, finanční kontroly a komunikace včetně externí komunikace, za které Facilities platila Ovládající osobě čtvrtletně částky kalkulované na základě rozpočtovaných a skutečných nákladů vynaložených Ovládající osobou.

Kromě výše uvedeného nedošlo mezi Facilities a Ovládající osobou k žádným jiným vzájemným plněním, nebyly rovněž učiněny žádné jiné právní úkony v zájmu Ovládající osoby. Facilities a Ovládající osoba nepřijaly v účetním období 2006 žádná jiná opatření v zájmu nebo na popud Ovládající osoby.

3. Vztahy mezi Facilities a Pojišťovnou

Facilities zajišťovala pro Pojišťovnu v účetním období 2006 na smluvním základě následující služby:

- a. Dle Smlouvy o podnájmu (podepsané 30.4.2004) ve znění jejích dodatků Facilities poskytovala Pojišťovně podnájem kancelářských prostor a související služby, přičemž za tento podnájem a související služby platila Pojišťovna sjednanou částku Facilities.

Kromě výše uvedených nedošlo mezi Facilities a Pojišťovnou k žádným jiným vzájemným plněním. Ze strany Facilities nebyly rovněž učiněny žádné právní úkony v zájmu Pojišťovny a naopak. Facilities a Pojišťovna nepřijaly ani neuskutečnily v účetním období 2006 žádná jiná opatření v zájmu nebo na popud Pojišťovny.

4. Vztahy mezi Facilities a PF

Facilities zajišťovala pro PF u v účetním období 2006 na smluvním základě následující služby:

- a. Dle Smlouvy o podnájmu (podepsané 30.4.2004) ve znění jejích dodatků Facilities poskytovala PF podnájem kancelářských prostor a související služby, přičemž za tento podnájem a související služby platil PF sjednanou částku Facilities.

Kromě výše uvedených nedošlo mezi Facilities a PF k žádným jiným vzájemným plněním. Ze strany Facilities nebyly rovněž učiněny žádné právní úkony v zájmu PF a naopak. Facilities a PF nepřijaly ani neuskutečnily v účetním období 2006 žádná jiná opatření v zájmu nebo na popud PF.

5. Vztahy mezi Facilities a IMS

Facilities zajišťovala pro IMS v účetním období 2006 na smluvním základě následující služby:

- a. Dle Smlouvy o podnájmu (podepsané 30.4.2004) ve znění jejích dodatků Facilities poskytovala IMS podnájem kancelářských prostor a související služby, přičemž za tento podnájem a související služby platila IMS sjednanou částku Facilities.
- b. Dle Smlouvy o podnájmu a o službách s tím spojených (s účinností počínaje 1.5.2004) a jejích dodatků IMS poskytovala Facilities podnájem kancelářských prostor v objektu Anděl City a související služby, přičemž za tento podnájem a související služby platila Facilities sjednanou částku IMS.

Kromě výše uvedeného nedošlo mezi IMS a Facilities k žádným jiným vzájemným plněním. Ze strany IMS nebyly rovněž učiněny žádné právní úkony v zájmu Facilities nebo naopak. IMS a Facilities nepřijaly ani neuskutečnily v účetním období 2006 žádná jiná opatření v zájmu nebo na popud Facilities.

6. Vztahy mezi Facilities a ŽP ČR

Facilities zajišťovala pro ŽP ČR v účetním období 2006 na smluvním základě následující služby:

- a. Dle Smlouvy o podnájmu (podepsané 30.4.2004) ve znění jejích dodatků Facilities poskytovala ŽP ČR podnájem kancelářských prostor a související služby, přičemž za tento podnájem a související služby platila ŽP ČR sjednanou částku Facilities.

Kromě výše uvedených nedošlo mezi Facilities a ŽP ČR k žádným jiným vzájemným plněním. Ze strany Facilities nebyly rovněž učiněny žádné právní úkony v zájmu ŽP ČR a naopak. Facilities a ŽP ČR nepřijaly ani neuskutečnily v účetním období 2006 žádná jiná opatření v zájmu nebo na popud ŽP ČR.

7. Vztahy mezi Facilities a ŽP a ŽP pobočkou pro ČR (dále jen „ŽP pobočka“)

Facilities zajišťovala pro ŽP a její pobočku v účetním období 2006 na smluvním základě následující služby:

- a. Dle Smlouvy o podnájmu (podepsané 31.8.2005) ve znění jejích dodatků Facilities poskytovala ŽP pobočce podnájem kancelářských prostor a související služby, přičemž za tento podnájem a související služby platila ŽP pobočka sjednanou částku Facilities.

Kromě výše uvedených nedošlo mezi Facilities a ŽP a ŽP pobočkou k žádným jiným vzájemným plněním. Ze strany Facilities nebyly rovněž učiněny žádné právní úkony v zájmu ŽP a ŽP pobočky a naopak. Facilities a ŽP a ŽP pobočka nepřijaly ani neuskutečnily v účetním období 2006 žádná jiná opatření v zájmu nebo na popud ŽP a ŽP pobočky.

8. Vztahy mezi Facilities a NN Rumunsko

Facilities a NN Rumunsko nesjednaly v účetním období 2006 žádné smlouvy a nedošlo mezi nimi k žádným vzájemným plněním. Ze strany Facilities nebyly rovněž učiněny žádné právní úkony v zájmu NN Rumunsko a naopak. Facilities a NN Rumunsko nepřijaly ani neuskutečnily v účetním období 2006 žádná jiná opatření v zájmu nebo na popud NN Rumunsko.

9. Vztahy mezi Facilities a IMS SR

Facilities a IMS SR nesjednaly v účetním období 2006 žádné smlouvy a nedošlo mezi nimi k žádným vzájemným plněním. Ze strany Facilities nebyly rovněž učiněny žádné právní úkony v zájmu IMS SR a naopak. Facilities a IMS SR nepřijaly ani neuskutečnily v účetním období 2006 žádná jiná opatření v zájmu nebo na popud IMS SR.

10. Vztahy mezi Facilities a DDP

Facilities a DDP nesjednaly v účetním období 2006 žádné smlouvy a nedošlo mezi nimi k žádným vzájemným plněním. Ze strany Facilities nebyly rovněž učiněny žádné právní úkony v zájmu DDP a naopak. Facilities a DDP nepřijaly ani neuskutečnily v účetním období 2006 žádná jiná opatření v zájmu nebo na popud DDP.

11. Vztahy mezi Facilities a DSS

Facilities a DSS nesjednaly v účetním období 2006 žádné smlouvy a nedošlo mezi nimi k žádným vzájemným plněním. Ze strany Facilities nebyly rovněž učiněny žádné právní úkony v zájmu DSS a naopak. Facilities a DSS nepřijaly ani neuskutečnily v účetním období 2006 žádná jiná opatření v zájmu nebo na popud DSS.

12. Vztahy mezi Facilities a DDS

Facilities a DDS nesjednaly v účetním období 2006 žádné smlouvy a nedošlo mezi nimi k žádným vzájemným plněním. Ze strany Facilities nebyly rovněž učiněny žádné právní úkony v zájmu DDS a naopak. Facilities a DDS nepřijaly ani neuskutečnily v účetním období 2006 žádná jiná opatření v zájmu nebo na popud DDS.

13. Vztahy mezi Facilities a Lease

Facilities a Lease nesjednaly v účetním období 2006 žádné smlouvy a nedošlo mezi nimi k žádným vzájemným plněním. Ze strany Facilities nebyly rovněž učiněny žádné právní úkony v zájmu Lease a naopak. Facilities a Lease nepřijaly ani neuskutečnily v účetním období 2006 žádná jiná opatření v zájmu nebo na popud Lease.



Ceny za plnění uvedená v předchozích článcích 2 – 13 odpovídaly běžným obchodním cenám v době jejich sjednání.

Závěrečné prohlášení ING Facilities, s.r.o.

Prohlašujeme, že jsme do zprávy o vztazích mezi propojenými osobami společnosti ING Facilities, s.r.o. vyhotovované dle §66a, odst. 9, Obchodního zákoníku pro účetní období 1.1.2006 končící 31.12.2006 uvedli veškeré, v tomto účetním období uzavřené či uskutečněné a nám k datu podpisu této zprávy známé:

- smlouvy mezi propojenými osobami,
- plnění a proti plnění poskytnuté propojeným osobám,
- jiné právní úkony učiněné v zájmu těchto osob,
- veškerá opatření přijatá nebo uskutečněná v zájmu nebo na popud těchto osob.

Prohlašujeme, že si nejsme vědomi skutečnosti, že by z výše uvedených smluv nebo opatření vznikla společnosti ING Facilities, s.r.o. majetková újma.

Ing. Rudolf Kypka
jednatel společnosti

ZPRÁVA AUDITORA



KPMG Česká republika Audit, s.r.o.
Pobřežní 648/1a
186 00 Praha 8
Česká republika

Telephone +420 222 123 111
Fax +420 222 123 100
Internet www.kpmg.cz

Zpráva auditora pro společníka společnosti ING Facilities, s.r.o.

Účetní závěrka

Na základě provedeného auditu jsme dne 27. června 2007 vydali o účetní závěrce, která je součástí této výroční zprávy, zprávu následujícího znění:

„Provedli jsme audit přiložené účetní závěrky společnosti ING Facilities, s.r.o., tj. rozvahy k 31. prosinci 2006, výkazu zisku a ztráty za rok 2006 a přílohy této účetní závěrky, včetně popisu použitých významných účetních metod a ostatních doplňujících údajů. Údaje o společnosti ING Facilities, s.r.o. jsou uvedeny v bodě 1 přílohy této účetní závěrky.

Odpovědnost statutárního orgánu účetní jednotky za účetní závěrku

Za sestavení a věrné zobrazení účetní závěrky v souladu s českými účetními předpisy odpovídá statutární orgán společnosti ING Facilities, s.r.o. Součástí této odpovědnosti je navrhnout, zavést a zajistit vnitřní kontroly nad sestavováním a věrným zobrazením účetní závěrky tak, aby neobsahovala významné nesprávnosti způsobené podvodem nebo chybou, zvolit a uplatňovat vhodné účetní metody a provádět přiměřené účetní odhady.

Odpovědnost auditora

Naši odpovědnost je vyjádřit na základě provedeného auditu výrok k této účetní závěrce. Audit jsme provedli v souladu se zákonem o auditorech a Mezinárodními auditorskými standardy a souvisejícími aplikačními doložkami Komory auditorů České republiky. V souladu s těmito předpisy jsme povinni dodržovat etické normy a naplánovat a provést audit tak, abychom získali přiměřenou jistotu, že účetní závěrka neobsahuje významné nesprávnosti.

Audit zahrnuje provedení auditorských postupů, jejichž cílem je získat důkazní informace o částkách a skutečnostech uvedených v účetní závěrce. Výběr auditorských postupů závisí na úsudku auditora, včetně posouzení rizik, že účetní závěrka obsahuje významné nesprávnosti způsobené podvodem nebo chybou. Při posuzování těchto rizik auditor přihlédně k vnitřním kontrolám, které jsou relevantní pro sestavení a věrné zobrazení účetní závěrky. Cílem posouzení vnitřních kontrol společnosti je navrhnout vhodné auditorské postupy, nikoli vyjádřit se k účinnosti vnitřních kontrol. Audit též zahrnuje posouzení vhodnosti použitých účetních metod, přiměřenosti účetních odhadů provedených vedením i posouzení celkové vypovídací schopnosti účetní závěrky.

Domníváme se, že získané důkazní informace tvoří dostatečný a vhodný základ pro vyjádření našeho výroku.

KPMG Česká republika Audit, s.r.o., a Czech limited liability company
and a member firm of the KPMG network of independent member
firms affiliated with KPMG International, a Swiss cooperative.

Obchodní rejstřík vedený
Městským soudem v Praze
oddíl C, vložka 24185.
IČ 49619187
DIČ CZ49619187

Živnostenská banka
Praha 1
č.ú./account no.
466016004/0400



Výrok auditora

Podle našeho názoru účetní závěrka podává ve všech významných ohledech věrný a poctivý obraz aktiv, pasiv a finanční situace společnosti ING Facilities, s.r.o. k 31. prosinci 2006 a nákladů, výnosů a výsledku jejího hospodaření za rok 2006 v souladu s českými účetními předpisy.”

Zpráva o vztazích

Prověřili jsme též věcnou správnost údajů uvedených ve zprávě o vztazích mezi propojenými osobami společnosti ING Facilities, s.r.o. k 31. prosinci 2006. Za tuto zprávu o vztazích je odpovědný statutární orgán společnosti. Naší odpovědností je vydat na základě provedené prověrky stanovisko k této zprávě o vztazích.

Prověrku jsme provedli v souladu s Mezinárodním auditorským standardem pro prověrky a souvisejícími aplikačními doložkami Komory auditorů České republiky. Tyto standardy vyžadují, abychom plánovali a provedli prověrku s cílem získat střední míru jistoty, že zpráva o vztazích neobsahuje významné věcné nesprávnosti. Prověrka je omezena především na dotazování pracovníků společnosti a na analytické postupy a výběrovým způsobem provedené prověření věcné správnosti údajů. Proto prověrka poskytuje nižší stupeň jistoty než audit. Audit zprávy o vztazích jsme neprováděli, a proto nevyjadřujeme výrok auditora.

Na základě naší prověrky jsme nezjistili žádné významné věcné nesprávnosti údajů uvedených ve zprávě o vztazích mezi propojenými osobami ING Facilities, s.r.o. k 31. prosinci 2006.

Výroční zpráva

Ověřili jsme též soulad výroční zprávy s výše uvedenou účetní závěrkou. Za správnost výroční zprávy je odpovědný statutární orgán společnosti. Naší odpovědností je vydat na základě provedeného ověření výrok o souladu výroční zprávy s účetní závěrkou.

Ověření jsme provedli v souladu se zákonem o auditorech a Mezinárodními auditorskými standardy a souvisejícími aplikačními doložkami Komory auditorů České republiky. Tyto standardy požadují, abychom ověření naplánovali a provedli tak, abychom získali přiměřenou jistotu, že informace obsažené ve výroční zprávě, které popisují skutečnosti, jež jsou též předmětem zobrazení v účetní závěrce, jsou ve všech významných ohledech v souladu s příslušnou účetní závěrkou. Jsme přesvědčeni, že provedené ověření poskytuje přiměřený podklad pro vyjádření našeho výroku.

Podle našeho názoru jsou informace uvedené ve výroční zprávě ve všech významných ohledech v souladu s výše uvedenou účetní závěrkou.

V Praze, dne 30. prosince 2007

KPMG Česká republika Audit

KPMG Česká republika Audit, s.r.o.
Osvědčení číslo 71

Roger Gaseigne, FCA
Partner

Ing. Romana Benešová
Partner
Osvědčení číslo 1834

KONTAKTY

Centrála:

ING Facilities, s.r.o.
Nádražní 25
150 00 Praha 5
Tel: 257 473 111
Fax: 257 473 555

Kontaktní centrum:

tel: 800 159 159
e-mail: klient@ing.cz

Internet:

www.ing.cz